

**2010 m. sausio 21 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje  
Iride SpA, Iride Energia SpA prieš Europos Komisiją**

(Byla C-150/09 P) <sup>(1)</sup>

*(Apeliacinis skundas — Valstybės pagalba — Valstybės pagalba, pripažinta suderinama su bendrąja rinka su sąlyga, kad jos gavėjas gražins ankstesnę neteisėtą pripažintą pagalbą — Suderinamumas su EB 87 straipsnio 1 dalimi — Teisės klaidos — Ieškovių argumentų iškreipimas — Motyvavimo stoka — Iš dalies akivaizdžiai nepriimtinas ir iš dalies akivaizdžiai nepagrįstas apeliacinis skundas)*

(2010/C 134/21)

Proceso kalba: italų

**Šalys**

Apeliantės: Iride SpA, Iride Energia SpA, atstovaujamos avvocati L. Radicati di Brozolo, M. Merola ir T. Ubaldi

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama E. Righini ir G. Conte

**Dalykas**

Apeliacinis skundas dėl 2009 m. vasario 11 d. Pirmosios instancijos teismo (antroji kolegija) sprendimo *Iride SpA ir Iride Energia SpA* (T-25/07), kuriuo Pirmosios instancijos teismas atmetė prašymą panaikinti 2006 m. lapkričio 8 d. Komisijos sprendimą 2006/941/EB dėl valstybės pagalbos C 11/06 (buv. N 127/05), kurią Italijos Respublika ketina suteikti AEM Torino (OL L 366, p. 62) kaip subsidiją, skirtą atlyginti negražintinas išlaidas energijos sektoriuje, tiek, kiek šiame sprendime nurodyta, kad, pirma, tai yra valstybės pagalba, ir antra, valstybės pagalbos suderinamumas su bendrąja rinka jame siejamas su sąlyga, kad AEM Torino gražins anksčiau neteisėtai gautą pagalbą pagal pagalbos schemą „municipalizuotoms“ įmonėms

**Rezoliucinė dalis**

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš Iride SpA ir Iride Energia SpA bylinėjimosi išlaidas.

<sup>(1)</sup> OL C 153, 2009 7 4.

**2009 m. spalio 23 d. Município de Barcelos (Portugalija)  
pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje  
Município de Barcelos prieš Portugaliją**

(Byla C-408/09)

(2010/C 134/22)

Proceso kalba: portugalų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Município de Barcelos*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Município de Barcelos

Atsakovė: Portugalijos valstybė

2010 m. vasario 12 d. nutartimi Teisingumo Teismas (Septintoji kolegija) nutarė, kad neturi kompetencijos atsakyti į *Município de Barcelos* pateiktą klausimą.

**2009 m. gruodžio 9 d. Bundesgerichtshof (Vokietija)  
pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje  
eDate Advertising GmbH prieš X**

(Byla C-509/09)

(2010/C 134/23)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Bundesgerichtshof*

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: eDate Advertising GmbH

Atsakovas: X

**Prejudiciniai klausimai**

1. Ar 2000 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 44/2001 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (toliau — Briuselio reglamentas) <sup>(1)</sup> 5 straipsnio 3 punkto sąvoką „vieta, kurioje gali įvykti žalą sukėlus įvykis“ asmens teisių (galimo) pažeidimo dėl interneto tinklalapio turinio atveju reikia aiškinti taip,

kad suinteresuotasis asmuo gali pareikšti tinklalapio valdytojui ieškinį dėl veiksmų nutraukimo, nepriklausomai nuo to, kurioje valstybėje narėje valdytojas įsisteigęs, ir bet kurios valstybės narės, kurioje galima prisijungti prie interneto tinklalapio, teismuose,

arba

ar nustatant valstybės narės, kurioje interneto tinklalapio valdytojas neįsisteigęs, teismų jurisdikciją reikalaujama, kad egzistuočių už techniškai įmanomą prisijungimą didesnis ypatingas žalą keliančių duomenų arba interneto tinklalapio ryšys su teismo vietos valstybe (nacionalinis ryšys)?

2. Jeigu reikalaujama tokio ypatingo nacionalinio ryšio:

Kokiais kriterijais remiantis šis ryšys nustatomas?

Ar svarbu tai, ar žalą keliantis interneto tinklalapio valdytoju nurodymu yra (taip pat) tikslingai skirtas interneto vartotojams teismo vietos valstybėje arba ar pakanka, kad interneto tinklalapyje galima rasti informacija objektyviai turi tokį ryšį su teismo vietos valstybe, kad atsižvelgiant į konkrečiais aplinkybėmis teismo vietos valstybėje faktiškai galėjo arba gali kilti priešingų interesų — ieškovo suinteresuotumo gerbti jo asmens teises ir valdytojo interesų kurti savo interneto tinklalapį ir informuoti — kolizija, ypač dėl skundžiamo interneto tinklalapio turinio?

Ar nustatant ypatingą nacionalinį ryšį reikšmingas prisijungimų prie skundžiamo interneto tinklalapio skaičius teismo vietos valstybėje?

3. Jeigu nustatant jurisdikciją nereikia ypatingo nacionalinio ryšio arba jeigu ją preziumuojant pakanka tokio ryšio, kad skundžiama informacija objektyviai turi tokį ryšį su teismo vietos valstybe, jog atsižvelgiant į konkrečiais aplinkybėmis teismo vietos valstybėje faktiškai galėjo arba gali kilti priešingų interesų, kolizija, ypač dėl skundžiamo interneto tinklalapio turinio, ir preziumuojant ypatingą nacionalinį ryšį nereikalaujama nustatyti minimalų prisijungimo prie skundžiamo interneto tinklalapio skaičių teismo vietos valstybėje:

Ar 2000 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2000/31/EB dėl kai kurių informacinės visuomenės paslaugų, ypač elektroninės komercijos, teisinių aspektų vidaus rinkoje (toliau — Elektroninės komercijos direktyva) <sup>(2)</sup> 3 straipsnio 1 ir 2 dalis reikia aiškinti taip,

kad šios nuostatos gali būti teisinio kolizinio pobūdžio, nes pagal jas ir civilinės teisės srityje konkuruojant nacionalinėms kolizinėms normoms taikoma tik kilmės šalyje galiojanti teisė,

arba

ar jos yra materialinės teisės pataisos, kuriomis keičiamas pagal nacionalines kolizines normas taikomos materialinės teisės rezultatas ir mažinami kilmės šalies reikalavimai?

Jeigu Elektroninės komercijos direktyvos 3 straipsnio 1 ir 2 dalys yra kolizinės:

Ar pagal minėtas nuostatas taikoma vien tik kilmės šalyje galiojanti materialinė teisė arba taip pat ir joje galiojanti kolizinė norma, pagal kurias išlieka galimybė iš kilmės šalies teisės nukreipti į paskirties šalies teisę?

<sup>(1)</sup> OL L 12, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 4 t., p. 42.

<sup>(2)</sup> OL L 178, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk., 25 t., p. 399.

**2010 m. sausio 13 d. Tribunale di Trani (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Vino Cosimo Damiano prieš Poste Italiane SpA***

(Byla C-20/10)

(2010/C 134/24)

*Proceso kalba: italų*

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

*Tribunale di Trani*

**Šalys pagrindinėje byloje**

*Ieškovas: Vino Cosimo Damiano*

*Atsakovė: Poste Italiane SpA*